

1847-08-02

SENDER

C.F. Broe

RECIPIENT

P.C. Skovgaard

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Weibye

Recipient's location:

Storekongensgade 260, København

Archive:

Mappe 10 nr. 29

TRANSCRIPTION

Kjæreste Peter

Endelig har jeg da opnaaet mit længe værende Ønske, navnlig det at kunde have den Fornøielse at forære Dig medfølgende Pung, som ieg beder Dig Kiæreste Peter modtage til en liden Erindring om din gamle Veninde, det vil ikke sige at Du skal henlægge den som en Erindring, men naar Den som alt andet bliver ubrugbar, da at gemme Ruinerne deraf, Da en Pung uden Penge er en temmelig unyttig Ting, sende vi tre Lykkeskillinger som vi ønsker maa give mange Efterfølgere. Dottingen? er fra din kiære Moder, og ?skillingerne fra Din ikke mindre kiærlige Søster, og den med det store Ottetal fra min Ringhed.

Jeg have havt Brev fra Jomfru Skovgaard, hvori hun beder paa det kjærligste at hilse, det glædede hende saavelsom os da vi hørte det, at Du saa godhedsfuld havde besøgt hende, uagtet Din Tid var saa avmaalt, men det gjorde hende inderlig ondt at hun ikke var hjemme da Du var saa god og kom anden Gang.

•2•

Da Du tillige med Dette modtager Brev fra Din Moder vil ieg blot tilføje at ieg er ligesaa svag som da ieg havde den Fornøielse at tale Dig, ja endog svagere.

Vi længes meget efter at høre noget, hver Dag i det Haab at Du kiære Peter befinder Dig vel og er fornøiet, henlever ieg næst mange, mange hjertelige Hilsener fra Dine Kiære Moder og Søster, samt Hr. Jensen med Familie og mig selv, henlever ieg

Din oprigtige Veninde C.T.Broe

Veibye den 2den August 1847)

(Med Godhed hermed en Pakke)

ST
Høj Landtdebsmalen P. Skovgaard
Norsborgsgade No. 26 O. Inden Dal.
med Gæfæl
sammen (Hælle)

Kjøbenhavn

Om Din källing varit Datto marklångs Bury för Din
Morlar upl ing blott tillförsä at sig ut lygsten spör
Din ut ing hantla uter tillmögäls at berla Dig,
is arslon hantlans.

Vi lönge måjät utfar at gör något, ^{här} ^{Din}
Gäst at Din Kärr Peter Lofvander Angjunt
og no förväntat, handlans ing mest omanga
igårheliga gästförrer för Din Kärr Morlar,
og föstar, kunnit för förfen med beritla,
og arslon hantlans ing Din arslon
Hälsö uter uter ^{Chigitt} at Gärnle St. Brve
(849)